





2023-24 年香港五人制棒球挑戰盃 2023-24 Hong Kong Baseball5 Challenge Cup

目標 Objectives 透過五人制棒球的簡易比賽模式,推動本港五人制棒球發展,提高本地五人制棒球水平,並進一步擴大本港參與棒球運動的人口,發揚體育精神、促進友誼。

匯聚五人制棒球賽各組別的參賽球隊,以增加比賽的可觀性及緊凑程度,亦可助代表隊或精英培訓計劃之教練視察具潛質的新秀。

To extend the baseball population by using simplified game format. The competition aims to improve the standard of the local Baseball5 sport, promote sportsmanship and enhance friendship.

Gathering the participating teams from the Hong Kong Baseball5 Competition, to increase the excitement of the matches and assist the Hong Kong, China Baseball5 Representative Team or Elite Training Programme to scout potential athletes.

日期及時間 Date & Time 2024年3月10日(星期日 Sunday)

下午 2 時至下午 5 時 2:00pm - 5:00 pm

地點 Place 荔枝角公園三期 – 七人硬地足球場

Lai Chi Kok Park Stage III (Hard-surfaced 7-a-side-Soccer Pitch)

資格、組別及年齡 Eligibility, Division & Age

1. 青少年組 Youth Division

年齡 Age: 7-14 歲

(由 2009年1月1日至2016年12月31日出生之球員)

2. 公開組 Open Division

年齡 Age: 15-64 歲

(由1959年1月1日至2008年12月31日出生之球員)

球隊人數 Number of players 每隊最少5人,最多8人(隊伍可男女混合組隊)

Min. 5 players, Max. 8 players for each team (Teams can be mixed for both genders)

*每名運動員只可代表一支球隊出賽;

*Each player can only register for one team;

名額 Quota 每組別 4 隊 (共 8 隊),每組別需有最少 3 隊報名參加方會舉辦。

4 Teams for each division (Total 8 teams), each division has to have at least 3 teams signed up for the competition in order to be held.

如報名隊伍超逾名額,將由本會作最後決定。

BAHKC reserves the right to decide the number of teams in the competition.

賽制

Game Format

每組別小組單循環或淘汰賽

Group Round-robin or knockout stage on each category

- ◆ 本會將按實際報名隊數對賽制作出調整,中國香港棒球總會保留最終決定權。
 The Baseball Association of Hong Kong, China (BAHKC) reserves the right to determine the game format.
- ◆ 詳細賽例將於隊教練會議公布。
 Further rules and regulations will be announced in the Team Manager's Meeting.
- ◇ 一天會安排多於一場比賽。

More than one game will be arranged on the same day.

比賽用球 Official Game Ball 世界棒壘球協會五人棒球賽事指定用球

Game balls designated by the World Baseball Softball Confederation (WBSC)

教練 Coach 各參賽球隊必須由中國香港棒球總會一級或以上級別的註冊教練任教及管理,如非中國香港棒球總會註冊教練必須經由中國香港棒球總會教練組審核。

The team should be managed and coached by the BAHKC registered coach; for any non-registered coach should write to BAHKC for approval.

報名費用
Application Fee

每隊共港幣 400 元,當中包括以下費用:

HK\$400 per team, which included:

- # 報名費含個人團體意外保險費港幣 20 元 (只限球隊註冊名單上已登記的球員、領隊/聯絡人及 教練方獲保障)
- # Application Fee included HK\$20 for the Group Personal Accident Insurance premium (only the registered Players, Team Manager/Contact person and Coach on the team roster will be covered)

球隊註冊 Team Registration &

球員註冊 Player Registration

球隊註冊	球員註冊
Team Registration	Player Registration
07. 02. 2024 – 16. 02. 2024	19. 02. 2024 – 07. 03. 2024

隊經理會議 Team Manager's Meeting

29. 02. 2024 18:00 via Zoom

報名手續 Procedure

- ◆ 請參閱網上球員註冊及球隊註冊程序及須知。
 - Please refer to the Online Player Registration & Team Registration Procedure & Guideline. https://www.hkbaseball.org/load.php?link id=201880
 - *請用 Google Chrome 或 Mozilla Firefox 瀏覽器,Internet Explorer 瀏覽器無法有效瀏覽所有頁面。
 - *Please use Google Chrome or Mozilla Firefox browser, Internet Explorer browser cannot effectively read all the page.
- ◆ 本會保留決定最終參賽隊伍的權利。 BAHKC reserves the ultimate right to decide on whether to accept an application.
- ◆ 如球員註冊及球隊註冊程序或資料不全之報名申請,恕不受理。
 Failing to complete Online Player Registration & Team Registration Procedure may cause the application to be disqualified and excluded from consideration.
- ◆ 球隊註冊名單連同登記職球員的姓名及職位,球員的年齡將於本會網上公佈。
 Team roster with registered members' name and position, players' age will be published on the BAHKC's website.

查詢 Enquiry 中國香港棒球總會 The Baseball Association of Hong Kong, China

- **2** 2504 8330
- hkbsa@hkolympic.org

no points. The team with the highest points ranks first.

單循環得分記錄方法(按序)

Round Robin Marking Method Procedures (in order):

- (1) 勝一場得三分,負一場得零分,和一場得一分,積分多者名次列前。
 The winning team will get 3 points; in the tie game, each team will get 1 point, and the losing team will earn
- (2) 兩隊或以上積分相同時,曾缺席該回合比賽隊伍列後。
 Two teams have the same points; a team with an absence record in that round falls behind.
- (3) 積分相同球隊該回合相互比賽中,勝隊列前。
 Teams with the same points, the team that won head-to-head in that round, shall be given a higher position.
- (4) 該回合所有比賽中,得失分差較高者列前。 Exam has a higher Run Difference in that round rank higher.
- (5) 抽籤定名次。

To determine the ranking by drawing

註一* 得失分差: 得分 - 失分

Run Difference: Runs scored-Runs allowed

淘汰賽或獎牌賽得分記錄方法 (按序)

Knockout Stage or Medal Round Marking Method Procedures (in order):

(1) 比賽結束雙方未能分出勝負,即進入延長局(三局為限)。

If the game remains tied after the completion of 5 innings or the last inning completed has reached 25 minutes, the following procedures will be implemented during extra inning(s) (3 innings at maximum)

(2) 第一局延長局放跑者在一壘;

The first extra innings will start with a runner on 1st base.

(3) 第二局延長局放跑者在一、二壘;

The second extra inning will begin with runners on 1st and 2nd base.

(4) 第三局延長局放跑者在一、二、三壘,

The third extra inning will begin with runners on 1st, 2nd, 3rd base.

(5) 如三局結束後仍未能分出勝負,則以即場以抽籤定勝。

If the game still remains tied after the completion of 3 extra innings, the winner shall be immediately determined by drawing.

備注 / Remarks:

(1) 各組設冠、亞、季軍;可獲頒獎盃一座及註冊人數之獎牌數或最多 10 枚;

A trophy and a medal will be awarded to the Champion team, the 1st runner-up team and 2nd runner-up team for each registered player (up to 10pcs);

(2) 中國香港棒球總會有權要求參賽人士出示身份證明文件以核實參賽人士的身份;

BAHKC has the authority to check the identity of players;

(3) 比賽中各球隊均需自備五人棒球用具和器材包括隊制服;

The team should arrange playing equipment including uniforms,

(4) 参賽隊伍之隊教練或領隊必須出席隊教練會議,並遵守會議中訂定之各項協議;

The team manager or team coach should attend the Team Manager's Meeting and comply with all agreed rules;

(5) 每隊的賽事工作人員費已包括在報名費內;

The official fee per team was included in the participating fee already;

(6) 所有康文署場不容許穿著金屬片棒球鞋(晒草灣棒球場除外);

No metal spike shoes are allowed in LCSD's venue.

(7) 所有康文署運動場內不准吸煙;

Smoking in LCSD's venue is prohibited.

(8) 参賽隊伍各球員出賽時,必須穿著整齊制服,且背後附有不少於 6 英寸高之背號;否則裁判有權即時 取消其出賽資格;

All players on a team SHALL wear uniforms identical in color, trim and style and all players' uniforms shall include minimal six-inch numbers on their backs. Umpire has authority to disqualify any player whose uniform does not conform to that of his/her teammates shall be permitted to participate in a game;

(9) 在球場上必須服從主裁判之指示及決定,各球員應保持運動員良好的紀律與體育精神;避免發生任何 衝突;違規的球員或球隊,有可能受到扣除積分或停賽處分;

No player, manager, coach or substitute shall object to any umpire's judgment decisions, please maintain good discipline and true sportsmanship. No conflict is allowed. The respective teams will be stripped off all their points or suspended from the game. The offending player, coach and manager will receive a warning letter;

(10) 参賽隊伍,如有上訴局面,必須於賽後由隊教練立即向主裁判正式提出及於四十八小時內以書面向中國香港棒球總會提出並繳付上訴費用伍百元;未有如期繳付者,所有上訴,均不作處理;倘上訴得直,則可獲如數發還,否則全數充公,不得異議;

Appeal or protest arising shall be made by the team coach to the umpire-in-chief right in the game and give written notice and pay handling fee of HK\$500 to BAHKC office within 48 hours after the game. No appeal or protest shall be permitted if fail to follow the procedure. Handling fee will be refunded in full if the appeal or protest is accepted;

- (11) 各項已繳費用,除中國香港棒球總會特別註明外,一律概不發還; No application fee or payment will be refunded except those remarked;
- (12) 参賽隊伍及所有註冊球員必須遵守「中國香港棒球總會」訂定之各項比賽規則與安排; Participating teams shall comply with rules, regulations and arrangement made by BAHKC;
- (13) 如編訂之賽事未能如期進行,補賽日期及地點,均視乎康樂及文化事務署安排而定,參賽隊伍不得異議;

Any re-scheduled games are subject to the available venue provided by the Leisure and Cultural Services Department, no objection is allowed;

(14) 若於截止日期後如需新增球員或任何更改,需於兩個工作天前於網上註冊系統進行球員註冊及更新球隊註冊名單,球員註冊請參看「網上球員註冊及球隊註冊程序及須知」;

Any change of team roster shall make through the Online Registration System at least two working days before the effective date; please refer to the "Online Player Registration & Team Registration Procedure & Guideline" for details:

https://www.hkbaseball.org/load.php?link id=201880

注意事項 Notes:

上述各項,中國香港棒球總會有權按實際情況而作出修改。

The Baseball Association of Hong Kong, China reserves the rights to amend any clauses and make any re-arrangement subject to actual happening from time to time.